

BaByliss



Made in China
Fabriqué en Chine

| |
|--|
| ST394E - C150d |
| |
| Voici un guide des réglages de température : <div> <div>PROTECT (vert) = 140 °C</div> <div>PROTECT (vert) = 160 °C</div> <div>PROTECT (jaune) = 180 °C</div> <div>PROTECT (orange) = 200 °C</div> <div>INTENSE (rouge) = 220 °C</div> <div>INTENSE (rouge) = 235 °C</div> </div> |
| Technologie ionique |
| La technologie ionique s'active automatiquement à l'allumage de l'appareil. <p>Remarque : la libération des ions par les diffuseurs produit un léger bourdonnement.</p> |
| Arrêt automatique |
| Cet appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si le lisseur reste allumé en continu pendant plus de 72 minutes, il s'éteint automatiquement.Pour continuer à utiliser l'appareil plus longtemps, il vous suffit d'appuyer sur le bouton ⏻ pour le remettre en marche. |
| Tapis thermorésistant |
| Cet appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. Pendant l'utilisation, ne déposez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même si vous utilisez le tapis thermorésistant fourni avec l'appareil. Éteignez et débranchez l'appareil après utilisation. Conservez l'appareil hors de la portée des enfants, car il restera très chaud pendant plusieurs minutes. |
| SOIN ET ENTRETIEN |
| Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous. <ul style="list-style-type: none">N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez plutôt celui-ci séparément, à côté de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil avec le cordon d'alimentation tendu. Débranchez l'appareil après chaque utilisation. |

BABYLISS SARL
Zi du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

www.babyliss.com

FAC 2023/02

IB-23/021

| FRANÇAIS |
|----------|
| ST394E |

Lisez attentivement ces consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil! Cet appareil est réservé aux utilisations décrites dans le mode d'emploi. Veuillez conserver le mode d'emploi en vue d'une consultation ultérieure.

AVERTISSEMENT ! Veuillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.
AVERTISSEMENT ! Ne touchez pas le tube chauffant ou les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Assurez-vous que vos cheveux sont secs et parfaitement démêlés. Divisez la chevelure en mèches prêtes à être mises en forme.
- Appuyez sur le bouton **⏻** pour allumer l'appareil. Le voyant lumineux se mettra à clignoter, et l'appareil commencera automatiquement à chauffer.
- Appuyez sur les boutons « INTENSE » et « PROTECT » pour sélectionner un réglage de température adapté à votre type de cheveux. Le voyant lumineux clignote jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. Une fois la température atteinte, le voyant reste allumé en continu.
- Placez une mèche de cheveux entre les plaques de lissage, près des racines.
- Maintenez fermement la mèche entre les plaques de lissage et faites glisser l'appareil sur toute la longueur des cheveux, des racines jusqu'aux pointes.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.
- Laissez vos cheveux refroidir avant de les peigner.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton **⏻** pour éteindre l'appareil, puis débranchez le cordon d'alimentation.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Réglages de température

Si vos cheveux sont fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez les réglages de température plus modérés. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez les réglages plus intenses. Nous vous suggérons de toujours effectuer un test lors de la première utilisation. De cette façon, vous aurez la certitude d'utiliser la température adéquate pour votre type de cheveux. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtenir le résultat souhaité.

Voici un guide des réglages de température :

PROTECT (vert) = 140 °C

PROTECT (vert) = 160 °C

PROTECT (jaune) = 180 °C

PROTECT (orange) = 200 °C

INTENSE (rouge) = 220 °C

INTENSE (rouge) = 235 °C

Technologie ionique

La technologie ionique s'active automatiquement à l'allumage de l'appareil.

Remarque : la libération des ions par les diffuseurs produit un léger bourdonnement.

Arrêt automatique

Cet appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si le lisseur reste allumé en continu pendant plus de 72 minutes, il s'éteint automatiquement.Pour continuer à utiliser l'appareil plus longtemps, il vous suffit d'appuyer sur le bouton **⏻** pour le remettre en marche.

Tapis thermorésistant

Cet appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. Pendant l'utilisation, ne déposez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même si vous utilisez le tapis thermorésistant fourni avec l'appareil. Éteignez et débranchez l'appareil après utilisation. Conservez l'appareil hors de la portée des enfants, car il restera très chaud pendant plusieurs minutes.

SOIN ET ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez plutôt celui-ci séparément, à côté de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec le cordon d'alimentation tendu.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

| ENGLISH |
|---------|
| ST394E |

Read these safety precautions carefully before using the unit! This appliance should only be used as described within this instruction booklet. Please retain for future reference. Bitte für spätere später Konsultationen aufbewahren.

WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.
WARNING! Do not touch the hot plates or metal parts of the appliance whilst hot.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Ensure the hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Press the button marked **⏻** to turn the appliance on. The indicator light will start flashing and the appliance will automatically start heating up.
- Press the 'INTENSE' and 'PROTECT' buttons to select a heat setting suitable for your hair type. The indicator light will flash until the selected temperature has been reached. Once the temperature has been reached, the indicator light will remain solid in colour.
- Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.
- Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair, from root to tip.
- Repeat on each section of hair.
- Allow the hair to cool before combing through.
- After use, press the **⏻** button to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Heat Settings

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

Below is a guide of the temperature settings:

PROTECT (Green) = 140°C

PROTECT (Green) = 160°C

PROTECT (Yellow) = 180°C

PROTECT (Orange) = 200°C

INTENSE (Red) = 220°C

INTENSE (Red) = 235°C

Ionic Technology

Turning on the appliance will automatically activate the ionic technology.

Please note: The release of the ions from the ports produces a slight buzzing noise.

Auto Shut Off

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the straightener is switched on for more than 72 minutes continuously, it will automatically switch off. To continue using the appliance after this time, simply press the **⏻** button to turn the power on again.

Heat Protection Mat

This appliance comes with a heat protection mat for use during and after styling. During use do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat protection mat provided. After use, switch off and unplug the appliance. Continue to keep the appliance out of the reach of children as it will remain hot for several minutes.

CARE & MAINTENANCE

To help keep your appliance in the best possible condition follow the steps below:

- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

| DEUTSCH |
|---------|
| ST394E |

Lesen Sie bitte aufmerksam diese Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät verwenden! Dieses Gerät sollte nur unter Beachtung der beiliegenden Bedienungsanleitung benutzt werden. Bitte für spätere später Konsultationen aufbewahren.

WARNUNG! Achten Sie darauf, dass die heiße Geräteoberfläche nicht in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.
WARNUNG! Berühren Sie weder den Heizstab noch die Metallteile des Geräts, solange diese heiß sind.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken und durchgekämmt ist, so dass es keine Knötchen mehr enthält. Das Haar in Abschnitte aufteilen, um es auf das Stylen vorzubereiten.
- Die mit **⏻** gekennzeichnete Taste drücken, um das Gerät einzuschalten. Dann blinkt die Anzeigeleuchte und das Gerät beginnt automatisch aufzuheizen.
- Die Tasten "INTENSE" und "PROTECT" drücken, um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe einzustellen. Die Anzeigeleuchte blinkt, bis die gewählte Temperatur erreicht ist. Sobald die Temperatur erreicht ist, leuchtet die Anzeige ununterbrochen in einer Farbe.
- Plats eine haarlok tussen de platen, dicht bij de haaraanzet.
- Klem het haar stevig vast tussen de platen en glijd omlaag langs het haar, van de haaraanzet tot de punten.
- Herhaal dit voor elke haarlok.
- Laat het haar eerst afkoelen voordat u het gaat doorkammen.
- Druk na gebruik op de **⏻**-knop om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u hem opbergt.

Warmte-instellingen

Gebruik bij broos, fijn, gebleekt of gekleurd haar, de lagere warmtestanden. Gebruik voor dikker haar de hogere warmtestanden. Test van tevoren welke temperatuur geschikt is voor uw haartype. Begin met de laagste stand en verhoog de temperatuur tot u het gewenste resultaat bereikt.

Hieronder vindt u een overzicht van de verschillende temperatuurinstellingen:

PROTECT (groen) = 140°C

PROTECT (groen) = 160°C

PROTECT (geel) = 180°C

PROTECT (oranje) = 200°C

INTENSE (rood) = 220°C

INTENSE (rood) = 235°C

Nachfolgend finden Sie Hinweise zu den Temperatureinstellungen:

PROTECT (Grün) = 140°C

PROTECT (Grün) = 160°C

PROTECT (Gelb) = 180°C

PROTECT (Orange) = 200°C

INTENSE (Rot) = 220°C

INTENSE (Rot) = 235°C

Ionentechnologie

Bij het aanzetten van het apparaat wordt de ionentechnologie automatisch geactiveerd.
NB: Het vrijkomen van de ionen uit de gaatjes produceert een licht zomend geluid.

Automatische uitschakeling

Beim Einschalten des Geräts wird die Ionentechnologie automatisch aktiviert.
Anmerkung: Die austretenden Ionen erzeugen ein leicht summendes Geräusch.

Automatische Abschaltfunktion

Dieses Gerät bietet zusätzliche Sicherheit über eine Abschaltautomatik. Wenn der Haarglätter länger als 72 Minuten ununterbrochen eingeschaltet bleibt, schaltet er sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, drücken Sie einfach die Taste **⏻**, um es wieder einzuschalten.

Hitzeschutzmatte

Dieses Gerät wird mit einer Hitzeschutzmatte geliefert, die während und nach dem Styling verwendet werden kann. Legen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht auf einer hitzeempfindlichen Oberfläche ab, selbst nicht mit der beiliegenden Hitzeschutzmatte. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern halten, da es noch einige Minuten lang heiß bleibt.

REINIGUNG & PFLEGE

Um Ihr Gerät in bestmöglichem Zustand zu halten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern stattdessen locker neben dem Gerät aufrollen.
- Das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose verwenden, um nicht am Kabel zu zerren.
- Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.

| NEDERLANDS |
|------------|
| ST394E |

Lees deze veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken! Gebruik dit apparaat uitsluitend zoals beschreven staat in deze gebruiksaanwijzing. Bewaar de gebruiksaanwijzing.

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat het hete oppervlak van het apparaat niet in direct contact komt met de huid, met name ogen, oren, gezicht en nek.
WAARSCHUWING! Raak de hete staaf en metalen onderdelen niet aan wanneer het apparaat warm is.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg ervoor dat het haar droog is en klitvrij is doorgekamd. Verdeel het haar in plukken om te stylen.
- Druk op de **⏻** knop om het apparaat aan te zetten. Het controlelampje zal gaat knipperen en het apparaat zal automatisch gaan opwarmen.
- Druk op de knoppen 'INTENSE' (voor intensieve warmte), "PROTECT" (om het haar te beschermen), zodat u de juiste warmte selecteert voor uw haartype. Het controlelampje zal knipperen totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Zodra deze temperatuur is bereikt, zal het controlelampje blijven branden.
- Plaats een haarlok tussen de platen, dicht bij de haaraanzet.
- Klem het haar stevig vast tussen de platen en glijd omlaag langs het haar, van de haaraanzet tot de punten.
- Herhaal dit voor elke haarlok.
- Laat het haar eerst afkoelen voordat u het gaat doorkammen.
- Druk na gebruik op de **⏻**-knop om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u hem opbergt.

Warmte-instellingen

Gebruik bij broos, fijn, gebleekt of gekleurd haar, de lagere warmtestanden. Gebruik voor dikker haar de hogere warmtestanden. Test van tevoren welke temperatuur geschikt is voor uw haartype. Begin met de laagste stand en verhoog de temperatuur tot u het gewenste resultaat bereikt.

Hieronder vindt u een overzicht van de verschillende temperatuurinstellingen:

PROTECT (groen) = 140°C

PROTECT (groen) = 160°C

PROTECT (geel) = 180°C

PROTECT (oranje) = 200°C

INTENSE (rood) = 220°C

INTENSE (rood) = 235°C

Ionentechnologie

Bij het aanzetten van het apparaat wordt de ionentechnologie automatisch geactiveerd.
NB: Het vrijkomen van de ionen uit de gaatjes produceert een licht zomend geluid.

Automatische uitschakeling

Dit apparaat is voorzien van een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het stijltang langer dan 72 minuten achter elkaar aan staat, schakelt hij automatisch uit. Wanneer u het apparaat langer wilt blijven gebruiken, kunt u op de **⏻** knop drukken om hem weer aan te zetten.

Hittebestendig matje

Dit apparaat wordt geleverd met een hittebestendig matje voor gebruik tijdens en na het stylen. Plaats dit apparaat tijdens gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, zelfs niet bij gebruik van het matje dat wordt meegeleverd. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Houd hem ook na gebruik nog buiten bereik van kinderen want hij blijft nog enkele minuten warm.

Dieses Gerät wird mit einer Hitzeschutzmatte geliefert, die während und nach dem Styling verwendet werden kann. Legen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht auf einer hitzeempfindlichen Oberfläche ab, selbst nicht mit der beiliegenden Hitzeschutzmatte. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern halten, da es noch einige Minuten lang heiß bleibt.

REINIGUNG & PFLEGE

Um Ihr Gerät in bestmöglichem Zustand zu halten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern stattdessen locker neben dem Gerät aufrollen.
- Das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose verwenden, um nicht am Kabel zu zerren.
- Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.

| ITALIANO |
|----------|
| ST394E |

Leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza prima di utilizzare! Questo apparecchio deve essere usato esclusivamente come descritto nel presente libretto di istruzioni. Conservare con cura per una eventuale consultazione successiva.

ATTENZIONE! Prestare attenzione per evitare che la superficie calda dell'apparecchio entri in diretto contatto con la pelle, in particolare con occhi, orecchie, viso e collo.
ATTENZIONE! Non toccare i ferri o le parti metalliche dell'apparecchio quando è caldo.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Assicurarsi che i capelli siano asciutti e pettinati, senza nodi. Dividi i capelli in ciocche pronte per lo styling.
- Premere il pulsante **⏻** per accendere l'apparecchio. La spia luminosa inizia a lampeggiare e l'apparecchio comincia a scaldarsi automaticamente.
- Premi i pulsanti "INTENSE" e "PROTECT" per selezionare un calore adatto al proprio tipo di capelli. La spia luminosa lampeggia fino al raggiungimento della temperatura selezionata. Una volta raggiunta la temperatura, la spia resta accesa fissa.
- Posizionare una ciocca di capelli tra le piastre liscianti, vicino alle radici.
- Tenere i capelli saldamente tra le piastre liscianti, quindi far scorrere l'apparecchio sulla lunghezza dei capelli, dalle radici alle punte.
- Ripetere su ogni ciocca di capelli.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di pettinarli.
- Dopo l'uso, premere il pulsante **⏻** per spegnere e staccare l'apparecchio dalla corrente elettrica.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Regolazione del calore

Se i capelli sono sottili, fini, decolorati o tinti, usare le regolazioni di calore più basse. Per capelli più spessi, utilizzare le regolazioni di calore più elevate. Si consiglia di eseguire sempre un test iniziale per accertarsi che sia utilizzata la giusta temperatura per il tipo di capelli. Iniziare con il calore più basso. Aumentare gradualmente fino a ottenere il risultato desiderato.

La guida delle regolazioni di temperatura è riportata di seguito:

PROTECT (verde) = 140°C

PROTECT (verde) = 160°C

PROTECT (giallo) = 180°C

PROTECT (arancione) = 200°C

INTENSO (rosso) = 220°C

INTENSO (rosso) = 235°C

Tecnologia a ioni

L'accensione dell'apparecchio attiverà automaticamente la tecnologia a ioni.
Nota: Il rilascio degli ioni dalle uscite genera un leggero ronzio.

Spegnimento automatico

Per maggiore sicurezza, l'apparecchio è dotato di una funzione di spegnimento automatico. La piastra, se resta accesa per più di 72 minuti di continuo, si spegne automaticamente. Per continuare a utilizzare l'apparecchio oltre questo tempo, basta premere il pulsante **⏻** per riaccenderlo.

Tappetino termoprotettivo

Questo apparecchio viene fornito con un tappetino termoprotettivo per l'uso durante e dopo lo styling. Durante l'uso non poggiare mai l'apparecchio su superfici sensibili al calore, anche quando si utilizza il tappetino termoprotettivo in dotazione. Dopo l'uso, spegnere e staccare l'apparecchio dalla corrente elettrica. Continuare a tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, dato che resta caldo per diversi minuti.

CURA & MANUTENZIONE

Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, rispettare quanto segue:

- Non enroscare il cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo junto al aparato.
- No use el aparato a una distancia excesiva del enchufe.
- Desenchúfelo siempre después de usarlo.

• Staccare sempre dalla corrente elettrica dopo l'uso.

| ESPAÑOL |
|---------|
| ST394E |

Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato Este aparato debe utilizarse únicamente tal y como se describe en este manual de instrucciones. Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

¡ADVERTENCIA! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente con los ojos, los oídos, el rostro y el cuello.
¡ADVERTENCIA! No toque los cilindros calientes ni las piezas de metal del aparato mientras esté caliente.

INSTRUCCIONES DE USO

- Compruebe se de que el cabello está seco y bien peinado para evitar enredos. Divida el pelo en mechones para moldearlo.
- Pulse el botón **⏻** para poner en marcha el aparato. El indicador luminoso empezará a parpadear y el aparato empezará a calentarse automáticamente.
- Presione los botones "INTENSE" o "PROTECT" para seleccionar un ajuste de calor adecuado para su tipo de cabello. El indicador luminoso parpadeará hasta que se alcance la temperatura seleccionada. Una vez se haya alcanzado la temperatura, el piloto dejará de parpadear.
- Coloque un mechón entre las placas, cerca de las raíces.
- Sujete el pelo firmemente entre las placas y deslícelas a lo largo del mechón, desde la raíz hasta la punta.
- Repita la operación con cada mechón.
- Deje que el pelo se enfríe antes de peinarlo.
- Después de su uso, pulse el botón **⏻** para apagar y desenchufe el aparato.
- Deje que se enfríe antes de guardarlo.

Ajustes de calor

Si tiene el cabello fino, delicado, decolorado o teñido, utilice el ajuste de calor más bajo. Para cabello más grueso, utilice el ajuste de calor más alto. Le sugerimos que haga una prueba antes de empezar para estar seguro de que usa la temperatura más adecuada para su tipo de cabello. Comience con el ajuste más bajo y vaya aumentando la temperatura hasta lograr el resultado deseado.

A continuación, tiene una guía de ajustes de temperatura:

PROTECT (Verde) = 140°C

PROTECT (Verde) = 160°C

PROTECT (Amarillo) = 180°C

PROTECT (Naranja) = 200°C

INTENSE (Rojo) = 220°C

INTENSE (Vermelho) = 235°C

Tecnología iónica

Ao ligar o aparelho, activará automaticamente a tecnologia iónica.
N.B.: A libertação dos iões pelas saidas produz um leve zumbido.

Apagado automático

Este aparato tiene una función de apagado automático para mayor seguridad. Si deja aparato encendido durante más de 72 minutos, se apagará automáticamente. Si desea seguir usando el aparato pasado este tiempo, simplemente presione el botón **⏻** para volver a encenderlo.

Alfombrailla de protección contra el calor

Este aparato incluye una alfombrailla que protege del calor para usar durante y después del peinado. Durante el uso, no coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor, incluso si está usando la alfombrailla de protección incluida. Cuando termine, apague y desenchufe el aparato. No lo deje al alcance de los niños, ya que seguirá caliente durante varios minutos.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para mantener este aparato en las mejores condiciones posibles, tenga en cuenta lo siguiente:

- No enroscque el cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo junto al aparato.
- No use el aparato a una distancia excesiva del enchufe.
- Desenchúfelo siempre después de usarlo.

| PORTUGUÊS |
|-----------|
| ST394E |

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho! Utilize este aparelho exclusivamente como descrito nas presentes instruções. Conserve para referência futura.

AVISO! Tome as devidas precauções de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto direto com a pele, particularmente com os olhos, orelhas, cara e pescoço.
AVISO! Não toque no cilindro quente ou nas partes metálicas do aparelho enquanto estiverem quentes.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que o cabelo está seco e desembaraçado. Divida o cabelo em madeixas prontas para modelar.
- Prima o botão marcado **⏻** para ligar o aparelho. A luz do indicador fica intermitente e o aparelho começa automaticamente a aquecer.
- Presione os botões "INTENSE" e "PROTECT" até seleccionar o modo de calor adequado ao seu tipo de cabelo. A luz do indicador fica intermitente enquanto não é atingida a temperatura pretendida. Uma vez atingida a temperatura pretendida, a luz do indicador fica fixa.
- Coloque uma madeixa de cabelo entre as placas alisadoras, perto das raízes.
- Segure o cabelo firmemente entre as placas alisadoras e faç-a deslizar ao longo do cabelo, das raízes até às pontas.
- Repita para cada madeixa de cabelo.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de o pentear.
- Após a utilização, prima o botão **⏻** para desligar o aparelho e retire a ficha da tomada eléctrica.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o arrumar.

Modos de calor

Se tiver cabelos delicados, finos, descolorados ou pintados, utilize o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, utilize o modo de calor mais alto. Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece no nível mais baixo e vá aumentando a temperatura até alcançar o resultado desejado.

Segue-se um guia dos níveis de temperatura:

PROTECT (Verde) = 140 °C

PROTECT (Verde) = 160 °C

PROTECT (guli) = 180 °C

PROTECT (Amarelo) = 180 °C

PROTECT (Cor de laranja) = 200 °C

INTENSE (Vermelho) = 220 °C

INTENSE (Vermelho) = 235 °C

Tecnologia iónica

Ao ligar o aparelho, activará automaticamente a tecnologia iónica.
N.B.: A libertação dos iões pelas saidas produz um leve zumbido.

Extinção automática

Este aparelho tem uma função de extinção automática para maior segurança. Se o aparelho ficar ligado continuamente durante mais de 72 minutos, será desligado automaticamente. Para continuar a utilizar o aparelho após este período, basta premir o botão marcado **⏻** para voltar a ligar o aparelho.

Tapete de isolamento térmico

Este aparelho é fornecido com um tapete de isolamento térmico para utilizar durante e após a modelação. Durante a utilização, não coloque o aparelho sobre nenhuma superfície sensível ao calor, mesmo utilizando o tapete de isolamento térmico fornecido. Após a utilização, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada eléctrica. Conserve o aparelho fora do alcance das crianças, porque permanecerá quente durante vários minutos.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:

- Unldad at vikle ledningen rundt om apparatet. Rul den i stedet løst op ved siden af.
- Brug ikke apparatet så langt væk fra stikkontakten, at ledningen strækkes.
- Træk altid stikket ud efter brug.

| DANSK |
|--------|
| ST394E |

| SVENSKA |
|---------|
| ST394E |

Läs dessa säkerhetsföreskrifter noga innan du använder enheten! Denna apparat får endast användas enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Behåll den för framtida referens.

WARNING! Se noga till att apparatens heta ytor inte kommer i kontakt med huden, särskilt ögon, öron, ansikte och hals.
WARNING! Vidrör inte apparatens heta cylinder eller metalldelar medan de är varma.

BRUKSANVISNING

- Se till att håret är torrt och kamma igenom det för att ta bort eventuella knutar. Dela upp håret i sektioner som är redo för styling.
- Starta apparaten genom att trycka på knappen märkt **🔌**. Indikatorlampan börjar blinka och apparaten börjar värmas upp automatiskt.
- Välj en temperatur som passar din hårtyp genom att trycka på knapparna "INTENSE" och "PROTECT". Indikatorlampan blinkar tills den valda temperaturen har nåtts. När temperaturen har nåtts börjar indikatorlampan att lysa med ett fast sken.
- Placera en hårsektion mellan plattorna, nära rötterna.
- Håll håret i ett fast grepp mellan plattorna och låt dem glida nedåt längs håret, från rötter till toppar.
- Upprepa i varje hårsektion.
- Låt håret svalna innan du borstar/kammar det.
- Stäng av apparaten genom att trycka på knappen **🔌** när du är klar och dra ur väggkontakten.
- Låt apparaten svalna innan du lägger undan den.

Temperaturinställningar

Använd de lägre temperaturinställningarna om du har sprött, tunt, blekt eller färgat hår. Använd de högre temperaturinställningarna för tjockare hår. Vi rekommenderar att du alltid gör ett test före första användningen för att säkerställa att rätt temperatur för hårtypen används. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen tills önskat resultat uppnås.

Vägledning för temperaturinställningar:

| | |
|------------------|-------------------------|
| PROTECT (grön) | = 140 °C |
| PROTECT (grön) | = 160 °C |
| PROTECT (gul) | = 180 °C |
| PROTECT (orange) | = 200 °C |
| INTENSE (röd) | = 220 °C |
| INTENSE (röd) | = 235 °C |

Jonteknik

Jontekniken aktiveras automatiskt när du startar apparaten.
Observera: Ett lätt brus uppstår när jonerna frisätts ur portarna.

Automatisk avstängning

Apparaten har en automatisk avstängningsfunktion för ytterligare säkerhet. Plattängens stängs automatiskt av om cylindern är igång i över 72 minuter i sträck. Starta apparaten igen genom att trycka på knappen **🔌** om du vill fortsätta använda den efter det.

Värmskyddande matta

En värmskyddande matta medföljer apparaten för användning efter styling. Placera inte apparaten på värmekänsliga ytor, inte heller på den medföljande värmskyddande mattan, medan den används. Stäng av apparaten när du är klar och dra kontakten ur vägguttaget.

Håll apparaten fortsättningsvis utom räckhåll för barn eftersom den är het i flera minuter.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Följ stegen nedan för att hålla apparaten i bästa möjliga skick.

- Rulla inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst bredvid den.
- Använd inte apparaten med sträckt sladd från strömkällan.
- Dra alltid ur väggkontakten efter användning.

| NORSK |
|--------|
| ST394E |

Les disse sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker apparatet! Dette apparatet skal bare brukes slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

ADVARSEL! Vær forsiktig for å unngå at apparatets varme overflater kommer i direkte kontakt med huden, spesielt øyne, ører, ansikt og nakke.

ADVARSEL! Ikke berør det varme røret eller metalldelene når apparatet er varmt.

BRUKSINSTRUKSJONER

- Forsikre deg om at håret er tørt og gre det for å fjerne eventuelle floker. Del håret inn i seksjoner som er klare til styling.
- Trykk på knappen merket med **🔌** for å skru på apparatet. Indikatorlampen vil begynne å blinke og apparatet vil automatisk begynne å varme seg opp.
- Trykk på knappene «INTENSE» og «PROTECT» for å velge en varmeinstilling som er egnet for din hårtype. Indikatorlampen vil blinke inntil den valgte temperaturen blir nådd. Når temperaturen er nådd, vil indikatorlampen lyse permanent.
- Plasser en hårseksjon mellom retteplatene, like ved hårtøttena.
- Hold håret godt mellom retteplatene og trekk apparatet nedover hele hårlengden, fra hårtøttena til tuppene.
- Gjenta på hver hårseksjon.
- Gi håret tid til å kjøle seg ned før du grer det.
- Etter bruk må du trykke på knappen **🔌** for å skru av apparatet, og trekke ut støpslet fra stikkkontakten.
- Gi apparatet tid til å kjøle seg helt ned før du pakker det bort.

Varmeinstillinger

Hvis du har ømfintlig, fint, bleket eller farget hår, bør du bruke de laveste varmeinstillingene. For tykkere hår kan du bruke de høyere varmeinstillingene. Vi foreslår at du alltid utfører en test før du begynner stylingen, for å være sikker på at du benytter riktig temperatur for den aktuelle hårtypen. Start på den laveste innstilling, og øk temperaturen gradvis til du oppnår ønsket resultat.

Nedenfor finner du en veiledning for temperaturinnstillingene:

| | |
|---------------------|-----------------------|
| PROTECT (Grønn) = | 140 °C |
| PROTECT (Grønn) = | 160 °C |
| PROTECT (Gul) = | 180 °C |
| PROTECT (Oransje) = | 200 °C |
| INTENSE (Rød) = | 220 °C |
| INTENSE (Rød) = | 235 °C |

Ionisk teknologi

Når du skruer på apparatet, vil den ioniske teknologien aktiveres automatisk.

Merk: Frigjøringen av ionene fra portene gjør at det produseres en lav summelyd.

Automatisk avskruing

Dette apparatet er utstyrt med en automatisk avskruingsfunksjon for ekstra sikkerhet. Hvis rettetangen er skrudd på kontinuerlig i mer enn 72 minutter, vil den automatisk skru seg av. For å fortsette å bruke apparatet etter denne tidsperioden må du helt enkelt trykke på knappen **🔌** for å skru på strømmen igjen.

Varmebeskyttende matte

Dette apparatet blir levert med en varmebeskyttende matte som kan brukes under og etter stylingen. Ikke plasser apparatet på en varmesensitiv overflate under bruk, selv ikke med varmebeskyttelsen som følger med. Etter bruk må du skru av og trekke ut apparatets støpsel fra stikkkontakten. Pass på at apparatet fortsatt er utenfor barns rekkevidde siden det vil være varmt i flere minutter.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

For å bevare apparatet i best mulig tilstand bør du følge disse trinnene:

- Ikke vikle ledningen rundt apparatet. Samle ledningen heller løst sammen og la den ligge ved siden av apparatet.
- Ikke bruk apparatet for langt unna stikkkontakten. Unngå å strekke ledningen.
- Trek k alltid støpslet ut av stikkkontakten umiddelbart etter bruk.

| SUOMI |
|--------|
| ST394E |

Lue nämä turvallisuusvaoraukset huolellisesti ennen laitteen käyttöä! Tätä laitetta tulee käyttää vain tässä käyttöoppaassa kuvatulla tavalla. Säilytä käyttöoas myöhempää tarvetta varten.

VAROITUS! Vältä laitteen kuuman pinnan suoraan kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

VAROITUS! Älä koske laitteen kuumaan putkeen tai metallisiin osiin laitteen ollessa kuuma.

KÄYTTÖOHJEET

- Varmista, että hiukseisi ovat kuivat ja selvitetyt takuista. Jaa hiukset osiin muotoilu varten.
- Käynnistä laite painamalla **🔌**-kuvaketta. Merkkipalo alkaa vilkkua ja laite alkaa lämmetä automaattisesti.
- Valitse hiustyypillesi sopiva lämpöasetus painamalla "INTENSE" ja "PROTECT"-painikkeita. Merkkipalo vilkkuu, kunnes valittu lämpöasetus on saavutettu. Kun lämpötila on saavutettu, merkkipalo palaa vilkkumatta väriällisenä.
- Aseta hiusosio suoristuslevyjen väliin lähelle juurijuuria.
- Pida hiukset tiukasti suoristuslevyjen välissä ja liiu utua levyjä alas pitkin hiusten pituutta juurista latvoihin.
- Toista sama kaikille hiusosioille.
- Anna hiusten jäähtyä ennen kampamista.
- Käytön jälkeen paina **🔌**-painiketta sammuttaaksesi ja kytkkeäsi laitteen irti.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilytystä.

Lämpöasetukset

Jos sinulla on ohuet, hauraat, valkaistut tai värjätyt hiukset, käytä alempaa lämpöasetusta. Jos hiuksilla paksuimmista hiuksista korkeampia lämpöasetuksia. On suositeltavaa testata laitetta aina ennen ensimmäistä käyttöä varmistaaksesi oikean lämpötilan hiustyypillesi.

Aloita alimmasta lämpöasetuksesta ja nosta lämpötilaa, kunnes haluttu tulos on saavutettu.

Alla on lämpötilojen asetusopas:
PROTECT (vihreä) = 140 °C
PROTECT (vihreä) = 160 °C
PROTECT (keltainen) = 180 °C
PROTECT (oranssi) = 200 °C
INTENSE (punainen) = 220 °C
INTENSE (punainen) = 235 °C

Ioniteknologia

Ioniteknologia aktivoiutu automaattisesti, kun käynnistät laitteen.

Huomaa: Ionien vapautus porteista tuottaa kevyen iniseävän äänen.

Automaattinen sammutus

Tässä laitteessa on automaattinen sammutustoiminto, joka lisää käyttöturvallisuutta. Jos suoristaja on päällä yli 72 minuuttia tuotta, se sammuu automaattisesti. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän jälkeen, paina vain **🔌**-painiketta käynnistääkseen laitteen uudelleen.

Suojaava lämpömatto

Tämän laitteen mukana toimitetaan lämmöltä suojaava matto, jota voi käyttää muotoilun aikana ja sen jälkeen. Älä aseta laitetta käytön aikana lämpöherkälle pinnalle, vaikka käytössä olisi mukana toimitettu lämpösuojaus. Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti verkkovirrasta. Pidä laite edelleen kaukana lasten ulottuvilta, sillä se pysyy kuumaana usean minuutin ajan.

HUOLTO JA YLLÄPITO

Laitteesi säilyy parhaassa mahdollisessa käyttökunnossa, kun noudatat alla olevia ohjeita:

- Älä kierrä johtoa laitteen ympärä, vaan aseta se löysälle kerälle laitteen viereen.
- Älä käytä laitetta niin, että johto on tiukkaan vedetty puolekseen.
- Älä käytä laitetta niin, että johto on tiukkaan vedetty pistorasiasta.
- Kytke laite aina irti pistorasiasta käytön jälkeen.

| ΕΛΛΗΝΙΚΑ |
|----------|
| ST394E |

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις προφυλάξεις ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή! Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης. Να φυλάσσεται για μελλοντική εφαρμογή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Προσέξτε ώστε η ζεστή επιφάνεια της συσκευής να μην έρθει σε άμεση επαφή με το δέρμα, ιδιαίτερα τα μάτια, το πρόσωπο και το λαιμό.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αγγίζετε τους κλινδρόους ή τα μεταλλικά εξαρτήματα της συσκευής όταν είναι ζεστά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά σας είναι στεγνά και χτενισμένα, για να μην υπάρχουν κόμποι. Χωρίστε τα μαλλιά σε τριφές για το styling.
- Πατήστε το κουμπί που φέρει την ένδειξη **🔌**, για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η φωτεινή ένδειξη θα αρχίσει να αναβοβλίνει και η συσκευή θα ξεκινήσει να θερμαίνεται αυτόματα.
- Πατήστε το κουμπά «INTENSE» και «PROTECT», για να επιλέξετε μια ρύθμιση θερμότητας που θα είναι κατάλληλη για τον τύπο των μαλλιών σας. Η φωτεινή ένδειξη θα αναβοβλίνει έως, όπου επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία. Μόλις η θερμοκρασία επιτευχθεί, η φωτεινή ένδειξη θα σταθεροποιηθεί σε μία χρωματική ένδειξη.
- Τοποθετήστε μια τούφα των μαλλιών ανάμεσα στις ισιωτικές πλάκες, κοντά στις ριζές των μαλλιών.
- Κρατήστε τα μαλλιά σταθερά ανάμεσα στις ισιωτικές πλάκες και περάστε τις σε όλο το μήκος των μαλλιών από τη ρίζα ως τις άκρες.
- Επανάλαβετε για κάθε τούφα μαλλιών.
- Anna hiusten jäähtyä ennen kampamista.
- Κατά τη χρήση, πατήστε το κουμπί με την ένδειξη **🔌**, για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να την αποσυνδέσετε από την πρίζα.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει, προτού την αποθηκεύσετε.

Ρυθμίζετε θερμότητα
Εάν έχετε εύθραυστα, λεπτά, ξεβαμμένα ή βαμμένα μαλλιά, χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση της χαμηλότερης θερμότητας. Για πιο πυκνά μαλλιά, χρησιμοποιήστε τις ρυθμίσεις υψηλότερης θερμότητας. Συνιστάται πάντα η ολοκληρωση μιας δοκιμής κατά την πρώτη χρήση, για να διασφαλίσετε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας.

Ξεκινήστε με τη ρύθμιση της χαμηλότερης θερμότητας και αυξήστε τη θερμοκρασία έως όπου επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα.

| | |
|---|------------------------|
| Az alábbiakban található útmutatás a hőmérséklet beállításához: | PROTECT (Zöld) = 140°C |
| PROTECT (Zöld) = | 160°C |
| PROTECT (Sárga) = | 180°C |
| PROTECT (Narancs) = | 200°C |
| INTENSE (Piros) = | 220°C |
| INTENSE (Piros) = | 235°C |

Ακολουθεί ένας οδηγός για τις ρυθμίσεις της θερμοκρασίας:
PROTECT (Πράσινη ένδειξη - Green) = 140°C
PROTECT (Πράσινη ένδειξη - Green) = 160°C
PROTECT (Κίτρινη ένδειξη - Yellow) = 180°C
PROTECT (Πορτοκαλί ένδειξη - Orange) = 200°C
INTENSE (Κόκκινη ένδειξη - Red) = 220°C
INTENSE (Κόκκινη ένδειξη - Red) = 235°C

Ionική τεχνολογία

Με την ενεργοποίηση της συσκευής, ενεργοποιείται αυτόματα και η ionική τεχνολογία.
Προσοχή: Η απελευθέρωση ιόντων από τις υποδοχές δημιουργεί ένα ελαφρύ βουητό.

Αυτόματη απενεργοποίηση

Αυτή η συσκευή διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης για επιπλέον προστασία. Εάν η συσκευή παραμείνει ενεργοποιημένη για πάνω από 72 συνεχόμενα λεπτά, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Εάν επιθυμείτε να συνεχίσετε τη χρήση της συσκευής μετά το πέρας αυτού του χρόνου, πατήστε το κουμπί που φέρει την ένδειξη **🔌**, για να την ενεργοποιήσετε ξανά.

Αντιθερμικό χαλάκι

Αυτή η συσκευή συνοδεύεται από ένα αντιθερμικό χαλάκι για χρήση κατά τη διάρκεια του styling και μετά από αυτό. Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε τη συσκευή σε οποιαδήποτε ευαίσθητη στη θερμότητα επιφάνεια, ακόμα και όταν χρησιμοποιείτε το αντιθερμικό χαλάκι που παρέχεται. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε την από την πρίζα.
Συνεχίστε να διατηρείτε τη συσκευή μακριά από παιδιά, καθώς θα παραμείνει ζεστή για αρκετά λεπτά.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να διατηρήσετε τη συσκευή σας στην καλύτερη δυνατή κατάσταση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, αντίθετως, μαζέψτε το χαλαρά στο πλάι της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μεγάλη απόσταση από την πρίζα.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση.

| MAGYAR |
|--------|
| ST394E |

A készülék használata előtt olvassa el a biztonsági előírásokat! Ezt a készüléket csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint szabad használni. Kérjük, őrizze meg csöbbsí felhasználasra.

FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy a készülék forró borításá ne érjen a bőréhez, különös tekintettel a szemre, fülre, arcra és nyakra.

FIGYELEM! Ne érjen a felforrósodott készülék csővéhez és fémrészeihez.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Győződjön meg róla, hogy a haj száraz és ki van fésülve. Válassza el a haját, készítsé le a hajtinccseket a formázáshoz.
- Nyomja meg az **🔌** jelzésű gombot a készülék bekapcsolásához. A jelzőfény villogni kezd és a készülék automatikusan melegedni kezd.
- Nyomja meg az "INTENSE" ' és "PROTECT" gombokat a hajtípusnak megfelelő hőmérséklet kiválasztásához. A jelzőfény villog, amíg a kiválasztott hőmérséklet el nem éri. Miután a hőmérsékletet elérte, a jelzőfény folyamatos színnel világít.
- Helyezzen egy hajtinccse a simítólapok közé, a hajtőzőhöz közel.
- Tartsa szorosan a haját a hajtínólapok között, és csúsztassa le végig a haj teljes hosszúságában, a hajtőtől a hajvégéig.
- Ismételje meg a műveletet minden hajtincsen.
- Hagyja lehűlni a haját kifésülés előtt.
- Használat után kapcsolja ki a készüléket az **🔌** gomb megnyomásával, majd húzza ki a csatlakozóból.
- Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt elteszi.

Hőmérséklet-beállítások

Ha érzékeny, vékony szálú, szőkített vagy festett a haja, használjon alacsony hőfokozatokat. Erősebb szálú haj esetén használjon magasabb hőfokozatokat. Javasoljuk, hogy mindig végezzen próbát az első használat előtt, hogy meggyőződjön arról, hogy a hajtípusának megfelelő hőmérsékletet használja.
Kézdje a legalacsonyabb fokozattal, majd növelje a hőmérsékletet a kívánt eredmény eléréséig.

| | |
|---|------------------------|
| Az alábbiakban található útmutatás a hőmérséklet beállításához: | PROTECT (Zöld) = 140°C |
| PROTECT (Zöld) = | 160°C |
| PROTECT (Sárga) = | 180°C |
| PROTECT (Narancs) = | 200°C |
| INTENSE (Piros) = | 220°C |
| INTENSE (Piros) = | 235°C |

Ακολουθεί ένας οδηγός για τις ρυθμίσεις της θερμοκρασίας:
PROTECT (Πράσινη ένδειξη - Green) = 140°C
PROTECT (Πράσινη ένδειξη - Green) = 160°C
PROTECT (Κίτρινη ένδειξη - Yellow) = 180°C
PROTECT (Πορτοκαλί ένδειξη - Orange) = 200°C
INTENSE (Κόκκινη ένδειξη - Red) = 220°C
INTENSE (Κόκκινη ένδειξη - Red) = 235°C

Ionos technológia

A készülék bekapcsolása automatikusan aktiválja az ionos technológiát.
Kérjük, vegye figyelembe: Az ionok felszabadulása a nyílásokból enyhe zűmmögő hangot idéz elő.

Automatikus kikapcsolás

A fokozott biztonsá érdekében a készülék automatikus kikapcsolás funkcióval rendelkezik. Ha a hajvasaló több mint 72 percen át be van kapcsolva, automatikusan kikapcsolódik. Ha tovább szeretné használni a készüléket, egyszerűen nyomja meg az **🔌** gombot az ismételt bekapcsolásához.

Hővédő alátét

A készülékhez hővédő alátét tartozik, amely a hajformázás alatt és után használható. Használat közben ne tegye a készüléket hőre érzékeny felületre, még a mellékelt hővédő alátét használatá mellett sem. Használat után kapcsolja ki és húzza ki a hálózati csatlakozóból a készüléket. Továbbra is tartsa a készüléket a gyermekek elől elzárva, mert még néhány percig forró marad.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék lehető legjobb állapotának megőrzése érdekében tartsa be a következő lépéseket:
• Ne csavarja a tápkábel a készülék köré, hanem lazán hajtsa össze a készülék mellett.
• Ne használja a készüléket a hálózati csatlakozótól távol, hogy a tápkábel ne feszüljön.
• Használat után mindig húzza ki a hálózati csatlakozóból.

| POLSKI |
|--------|
| ST394E |

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejsze ostrzeżoıy dotyczące bezpieczeństwa! Urządzenie powinno być użytkowane wyłącznie w sposób opisany w niniejszej broszurze. Zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj rozgrzanej powierzchni urządzenia – uważaj, by nie miała bezpośredniej styczności ze skórą, usi, oblicze i krku.

OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj gorących rolek ani metalowych części, gdy urządzenie jest rozgrzane.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- Włosy muszą być suche i dokładnie rozczesane. Podziel włosy na pasma gotowe do stylizacji.
- Naciśnij przycisk oznaczony symbolem **🔌**, aby włączyć urządzenie. Wskaźnik świetlny zacznie świecić, a urządzenie automatycznie rozpozncie nagrzewanie.
- Naciśnij przycisk „INTENSE” lub „PROTECT”, aby wybrać temperaturę odpowiednią dla Twojego rodzaju włosów. Kontrolka będzie migać do chwili osiągnięcia wybranej temperatury. Po osiągnięciu właściwej temperatury wskaźnik świetlny będzie się palić stale.
- Umieść pasmo włosów między płytkami, blisko nasady włosów.
- Przytrzymaj mocno włosy między płytkami i przeciągnij prostownicę przez całą długość pasma, od nasady po końce.
- Powtórz czynności przy każdym kolejnym pasmie.
- Pozwól włosom ostygnąć zanim je rozczeszsz.
- Po zakończeniu użytkowania wcisnij przycisk **🔌**, aby wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
- Przed schowaniem urządzenia zczekaj do jego całkowitego wystygnięcia.

Ustawienia temperatury

Jeśli masz delikatne, cienkie, rozjaśnione lub farbowane włosy, użyj niższych ustawień temperatury. W przypadku włosów gęstych należy wybrać wyższą temperaturę. Zaleca się, aby zawsze przed pierwszym użyciem przeprowadzić test w celu upewnienia się, iż została wybrana odpowiednia temperatura do danego rodzaju włosów.
Zaczni od najniższego ustawienia i zwiększaj temperaturę do momentu, gdy uzyskasz pożądany efekt.

| | |
|---|--|
| Niżej znajdują się informacje o ustawieniach temperatury: | PROTECT (zielena) = 140 °C |
| | PROTECT (zielena) = 160 °C |
| | PROTECT (żółta) = 180 °C |
| | PROTECT (oranżowa) = 200 °C |
| | INTENSE (czerwna) = 220 °C |
| | INTENSE (czerwna) = 235 °C |

Iontová technologie
Při zapnutí spotřebiče se automaticky aktivuje iontová technologie.
Upozornění: Uvolňování iontů z portů způsobuje mírný bučivý zvuk.

Technologia jonowa

Technologia jonowa aktywuje się automatycznie po włączeniu urządzenia.
Uwaga: Uwalnianiu jonów towarzyszy delikatny brzęczący dźwięk.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Urządzenie wyposażono w funkcję automatycznego wyłączenia, co zapewnia dodatkowe bezpieczeństwo. Jeśli prostownica pozostaje włączona przez ponad 72 minuty bez przerwy, wyłącz się automatycznie. Aby nadal używać urządzenia po upłynięciu tego czasu, wystarczy nacisnąć przycisk **🔌**, aby ponownie je włączyć.

Mata odporna na działanie wysokiej temperatury

Urządzenie jest wyposażone w matę chroniącą przed wysoką temperaturą do stosowania podczas i po zakończeniu stylizacji. Podczas korzystania z urządzenia należy unikać jego kontaktu z powierzchniami, które nie są odporne na wysokie temperatury, nawet gdy jest ono owinięte dostarczaną w zestawie matą odporną na działanie wysokiej temperatury. Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.
Nadal trzymaj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ będzie ono gorące jeszcze przez kilka minut.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Aby zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń:
• nie owijaj przewodu wokół urządzenia, lecz zwirń go luzno z boku;
• nie używaj urządzenia w taki sposób, aby przewód zasilania był naprężony;

- po zakończeniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.

| ČESKY |
|--------|
| ST394E |

Před použitím jednotky si pečlivě přečtěte tato bezpečnostní opatření! Tento spotřebič se musí používat pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu. Uchovejte prosím k budoucímu použití.

UPOZORNĚNÍ! Dbejte na to, aby horký povrch spotřebiče nepřišel do přímého kontaktu s kůží, především v oblasti očí, usí, obličje a krku.

UPOZORNĚNÍ! Nedotýkejte se horké hlavně nebo kovových částí spotřebiče.